



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 February 2021  
Russian  
Original: English

## Комитет по информации

### Сорок третья сессия

26 апреля — 7 мая 2021 года

Пункт 8 предварительной повестки дня\*

**Рассмотрение докладов, представленных  
Генеральным секретарем**

## **Деятельность Департамента глобальных коммуникаций: служба новостей**

### **Доклад Генерального секретаря**

#### *Резюме*

В настоящем докладе, подготовленном в соответствии с резолюцией [75/101](#) В Генеральной Ассамблеи, содержится обзор основных достижений Департамента глобальных коммуникаций в области информирования глобальной аудитории о деятельности Организации Объединенных Наций по каналам его новостных служб за период с июля 2020 года по январь 2021 года.

Подпрограмма «Новостное обслуживание», которая является одной из трех подпрограмм Департамента, осуществляется Отделом новостей и средств массовой информации. Она направлена на оказание поддержки Организации Объединенных Наций путем своевременной подготовки высококачественных и актуальных информационных продуктов, касающихся работы и приоритетов Организации и размещаемых на многоязычных мультимедийных платформах, а также на расширение географического охвата таких продуктов и повышение частотности их использования средствами массовой информации и другими пользователями. Наряду с этим Отдел обеспечивает работу веб-сайта Организации Объединенных Наций и ее исторических аудиовизуальных и фотоархивов и предоставляет ряд информационных продуктов и услуг.

Информация о деятельности по линии других подпрограмм Департамента, а именно подпрограмм «Услуги в области стратегических коммуникаций» и «Информационно-просветительские услуги», содержится в отдельных докладах Генерального секретаря ([A/AC.198/2021/2](#) и [A/AC.198/2021/4](#) соответственно).

\* [A/AC.198/2021/1](#).



## I. Введение

1. В своей резолюции [75/101](#) В Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклады Генерального секретаря о деятельности Департамента глобальных коммуникаций, представленные на рассмотрение Комитета по информации на его сорок второй сессии ([A/АС.198/2020/2](#), [A/АС.198/2020/3](#) и [A/АС.198/2020/4](#)), и просила Генерального секретаря продолжать представлять Комитету доклады о деятельности Департамента.
2. Настоящим Департамент представляет запрошенную информацию о новом обслуживании.
3. В настоящем докладе приводится информация об услугах, оказанных Отделом новостей и средств массовой информации Департамента глобальных коммуникаций, в том числе о подготовленных многоязычных мультимедийных материалах и о проводимых реформах, позволивших охватить более широкую аудиторию в большем количестве мест, включая распространение достоверной и фактологической информации о пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Департамент использует различные платформы для взаимодействия с молодежью, представления информации о вопросах, которым Организация уделяет первоочередное внимание, и расширения возможностей людей действовать на основе информационной подпитки, в том числе с помощью социальных сетей, интернета, видео- и фотоматериалов и печатных изданий, телевидения и радио. Департамент также включил в число своих основных задач обеспечение многоязычия веб-сайтов, находящихся в его ведении, и иного создаваемого им контента, будь то для цифровых или для традиционных медиаплатформ.

## II. Общий обзор

4. Департамент глобальных коммуникаций обеспечивает своевременную подготовку и распространение достоверных и сбалансированных новостных и информационных материалов для глобальной аудитории и партнеров из средств массовой информации, включая аудио-, печатные, телевизионные и цифровые платформы, на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций, а также на суахили и португальском языке. Используя внебюджетные взносы, полученные от правительства Индии, Департамент добавил в качестве экспериментальной программы, осуществление которой началось в 2018 году, предоставление мультимедийных услуг на хинди. При подготовке и предоставлении своих новостных услуг и продуктов Департамент исходит из приоритетов и рекомендаций Комитета по информации, в том числе регулярно проводит анализ и оценку воздействия, выпускает материалы в форматах, подходящих для разных аудиторий, и налаживает партнерства с организациями средств массовой информации и другими структурами, занимающимися ее распространением, в целях более эффективной поддержки деятельности Организации в условиях максимальной прозрачности.
5. Департамент сохраняет твердую приверженность многоязычию на всех своих платформах и следит за тем, чтобы использование новых и новейших технологий не приводило к ослаблению роли, отводимой традиционным средствам коммуникации, таким как радио, аудиопрограммы, телевидение и видеоматериалы, в форматах, поддерживающих доступ небольших вещательных компаний. Департамент также активизирует свои усилия по взаимодействию с молодежной аудиторией, создавая инновационный контент и распространяя его с помощью традиционных и новых СМИ.

### III. Цифровые средства

#### A. Веб-сайт Организации Объединенных Наций

6. В 2020 году было зарегистрировано наибольшее увеличение аудитории посетителей веб-сайта Организации Объединенных Наций с тех пор, как Департамент начал отслеживать поведение пользователей на своих веб-сайтах, отчасти в связи с COVID-19 и глобальной потребностью в достоверной информации. Наряду с увеличением количества пользователей, посещающих сайт (охват), было отмечено более активное, чем когда-либо в предыдущие годы, использование аудиторией публикуемого на сайте контента.

7. В период с 1 июля по 15 ноября 2020 года услугами сайта [www.un.org](http://www.un.org) было охвачено более 39,2 миллиона пользователей на всех шести официальных языках вместе взятых, что более чем на 67 процентов больше по сравнению с аналогичным периодом 2019 года, аудитория стала также проявлять возросший интерес к материалам веб-сайта [un.org](http://un.org): на сайте было зарегистрировано более 102 миллионов просмотров страниц. Показатель числа просмотров увеличился по сравнению с соответствующим периодом 2019 года более чем на 30 миллионов страниц, или более чем на 41 процент (см. рис. I).

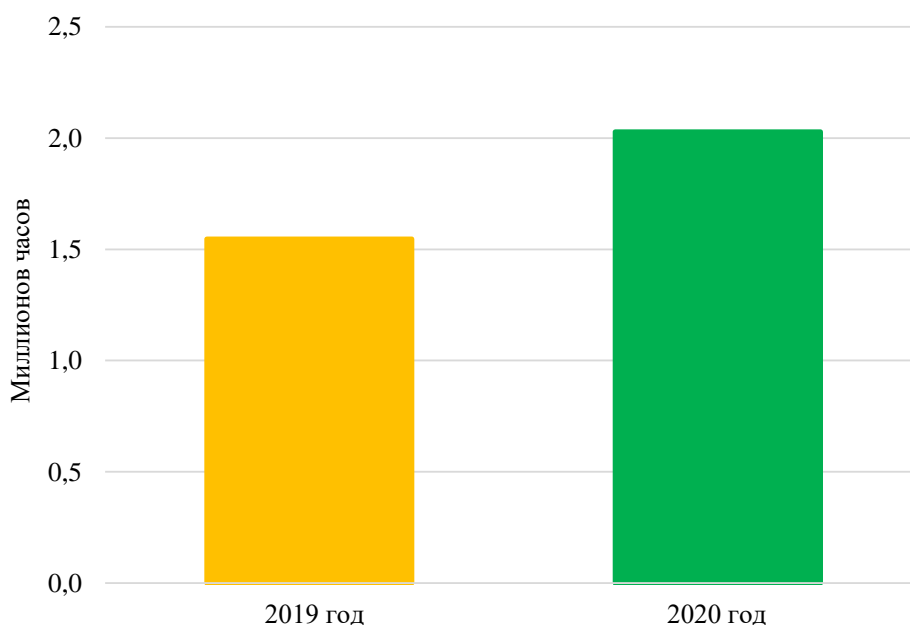
Рисунок I

**Активность в показателях числа уникальных пользователей и просмотров страниц, 1 июля — 15 ноября**



8. Кроме того, посетители сайта [un.org](http://un.org) провели на сайте больше времени, чем годом ранее: общая продолжительность посещений за период с 1 июля по 15 ноября 2020 года составила более 2 млн часов по сравнению с 1,5 млн часов за тот же период в 2019 году (см. рисунок II).

Рисунок II  
Активность в показателях продолжительности посещений, 1 июля — 15 ноября



9. В период с 1 июля по 15 ноября 2020 года особенно большую долю общей аудитории привлекли к себе следующие три раздела сайта:

- Посвященный целям в области устойчивого развития раздел (<https://sdgs.un.org>), на котором был зарегистрирован 45-процентный рост охвата (4,3 млн уникальных пользователей) и 35,7-процентный рост показателя пользовательской активности (13,3 млн просмотров страниц по сравнению с 9,8 млн просмотров страниц за тот же период в 2019 году)
- Специальный портал по COVID-19 ([www.un.org/coronavirus](http://www.un.org/coronavirus)), запущенный в марте 2020 года и привлечший за этот период более 2 миллионов уникальных пользователей и собравший более 3 миллионов просмотров страниц
- Сайт дней международных памятных дат Организации Объединенных Наций, который за этот период привлек 2,5 млн пользователей и собрал 4,3 млн просмотров страниц

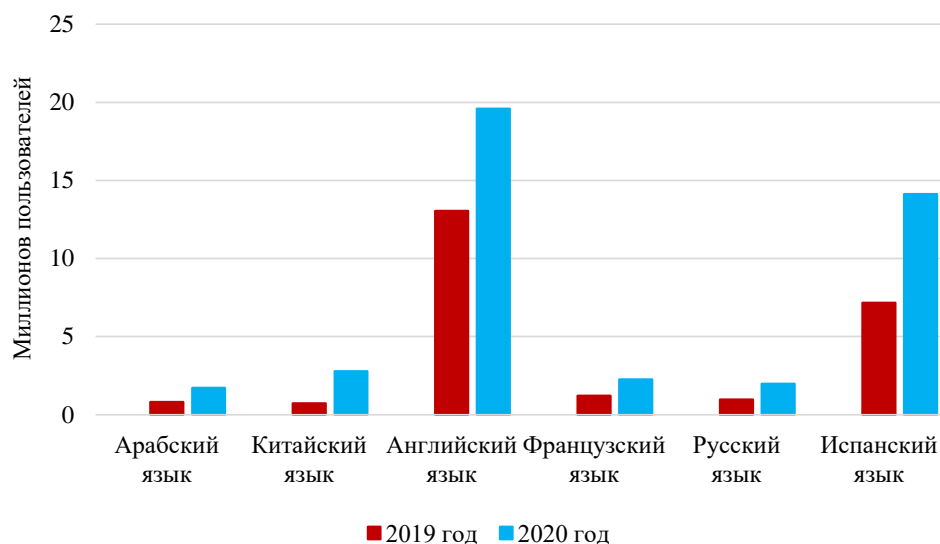
10. Только на эти три раздела в их совокупности в период с 1 июля по 15 ноября 2020 года пришлось 22,6 процента показателя общего охвата на сайте [un.org](http://un.org) и 20,1 процента от общего числа просмотров страниц.

11. С точки зрения охвата и пользовательской активности в разбивке по языкам на всех веб-страницах сайта [un.org](http://un.org) на всех шести официальных языках было отмечено значительное увеличение показателей по сравнению с 2019 годом. Показатели охвата пользователей сайтов на арабском, китайском и русском языках выросли более чем вдвое: на сайте на арабском языке рост составил 112 процентов, на китайском — 283 процента и на русском — 103 процента. С точки зрения прироста аудитории, наиболее заметным было ее увеличение на сайтах на английском и испанском языках: и на том, и на другом в период с 1 июля по

15 ноября 2020 года добавилось более 6 млн уникальных пользователей (их общее число составило 13,5 млн) (см. рис. III).

Рисунок III

**Охват аудитории в разбивке по языкам, 1 июля — 15 ноября**



12. В период с 1 июля по 15 ноября 2020 года на каждом из шести языковых сайтов был также отмечен рост как числа просмотров страниц, так и общей продолжительности посещений (см. рис. IV и V). В пропорциональном выражении наиболее заметный рост наблюдался на сайте на русском языке, составивший 148 процентов, где было зарегистрировано более чем на 5 млн просмотров страниц больше по сравнению с аналогичным периодом 2019 года. Общая продолжительность посещения сайта на русском языке также заметно выросла: время, проведенное на сайте, увеличилось на 46 процентов по сравнению с соответствующим периодом 2019 года. На сайте на испанском языке было отмечено наибольшее пропорциональное увеличение продолжительности посещений: их общая продолжительность была на 93,5 процента больше, чем за соответствующий период 2019 года. Что касается количественного увеличения показателей пользовательской активности, то наибольшим приростом числа просмотров страниц отличались сайты на испанском и английском языках: на сайте на испанском языке было зарегистрировано на 11,7 млн просмотров страниц больше по сравнению с тем же периодом 2019 года (рост на 63 процента), а на английском языке — на 11,1 млн просмотров страниц больше по сравнению с предыдущим годом (рост на 27 процентов).

Рисунок IV

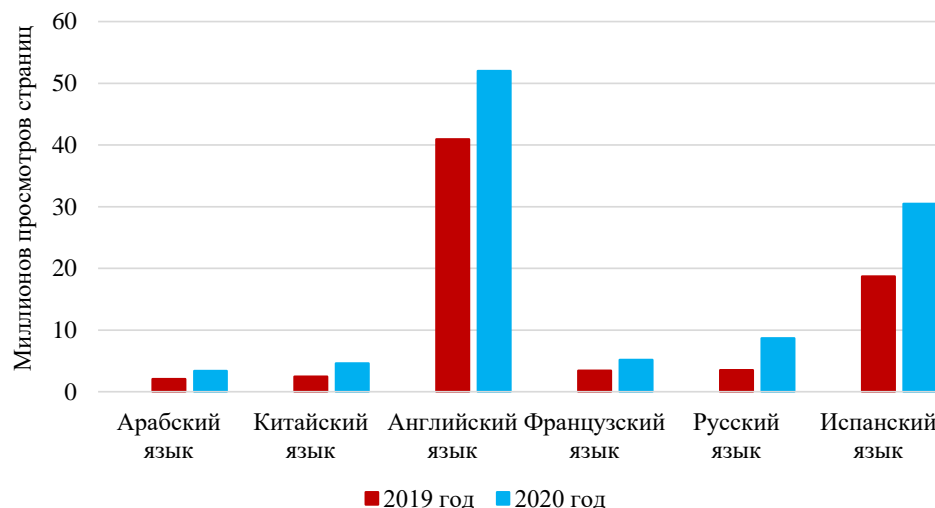
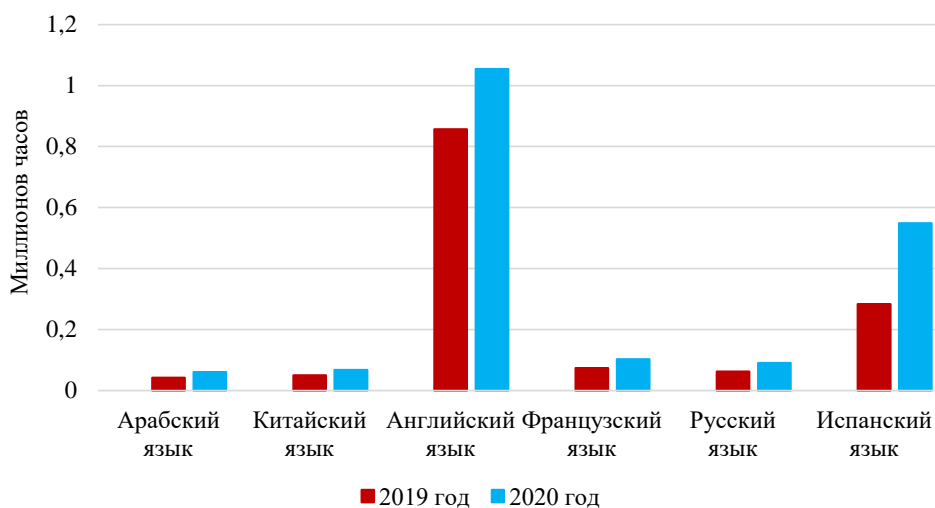
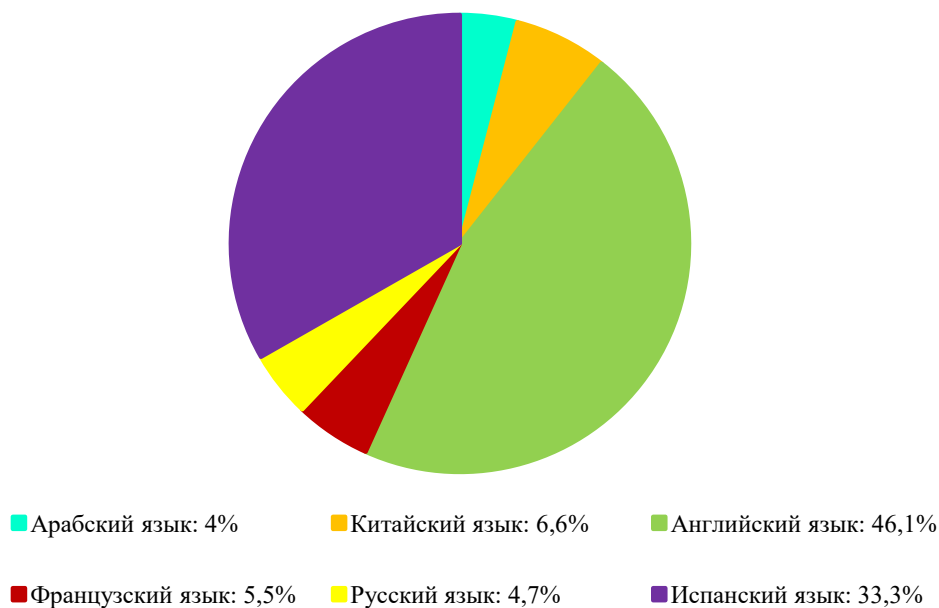
**Число просмотров страниц в разбивке по языкам, 1 июля — 15 ноября**

Рисунок V

**Общая продолжительность посещения в разбивке по языкам, 1 июля — 15 ноября**

13. В то время как сайты [un.org](http://un.org) на английском и испанском языках продолжали привлекать наибольшую долю аудитории в целом, наибольший прирост доли аудитории в период с 1 июля по 15 ноября 2020 года наблюдался на сайтах на китайском (рост с 3 процентов в 2019 году до 6,6 процента в 2020 году) и испанском (с 29,9 процента в 2019 году до 33,3 процента в 2020 году) языках. Доля пользовательской аудитории сайтов [un.org](http://un.org) на других языках выросла следующим образом: арабский язык (с 3,4 процента в 2019 году до 4 процентов в 2020 году), французский язык (с 5,1 процента в 2019 году до 5,3 процента в 2020 году) и русский язык (с 4,1 процента в 2019 году до 4,7 процента в 2020 году) (см. рис. VI).

Рисунок VI  
Доля пользовательской аудитории в разбивке по языкам, 2020 год



14. В течение отчетного периода Департамент использовал централизованную платформу веб-хостинга UN-2 для сведения ресурсов веб-сайтов, ранее функционировавших с использованием нескольких баз данных, в единую базу данных. При этом улучшилось соблюдение требований к брендингу и доступности веб-сайтов Организации Объединенных Наций, а также повысилась степень интеграции контента веб-сайтов. К концу отчетного периода все веб-сайты Организации Объединенных Наций, посвященные международным памятным датам, были переведены на хостинговую платформу UN-2, что позволило довести общее число многоязычных веб-ресурсов, размещенных на UN-2, примерно до 250.

15. Платформа UN-2 вызвала также интерес со стороны других структур Организации Объединенных Наций. В течение отчетного периода на нее были переведены веб-сайты Департамента по экономическим и социальным вопросам ([www.un.org/ru/desa](http://www.un.org/ru/desa)) и Департамента по вопросам охраны и безопасности ([www.un.org/en/safety-and-security](http://www.un.org/en/safety-and-security)), благодаря чему было обеспечено соблюдение обоими этими подразделениями новейших стандартов Организации Объединенных Наций в области веб-брендинга и доступности.

16. Специальные веб-страницы на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций были посвящены новым международным памятным датам Организации Объединенных Наций, учрежденным Генеральной Ассамблеей в ходе ее семьдесят четвертой сессии. Были созданы, в частности, следующие новые веб-страницы:

- Всемирный день шахмат, 20 июля (резолюция 74/22 Генеральной Ассамблеи): [www.un.org/ru/observances/world-chess-day](http://www.un.org/ru/observances/world-chess-day)
- Международный день чистого воздуха для голубого неба, 7 сентября (резолюция 74/212 Генеральной Ассамблеи): [www.un.org/ru/observances/clean-air-day](http://www.un.org/ru/observances/clean-air-day)

- Международный день защиты от нападений в сфере образования, 9 сентября (резолюция 74/275 Генеральной Ассамблеи): [www.un.org/ru/observances/protect-education-day](http://www.un.org/ru/observances/protect-education-day)
- Международный день равной оплаты труда, 18 сентября (резолюция 74/142 Генеральной Ассамблеи): [www.un.org/ru/observances/equal-pay-day](http://www.un.org/ru/observances/equal-pay-day)
- Международный день всеобщего доступа к информации, 28 сентября (резолюция 74/5 Генеральной Ассамблеи): [www.un.org/ru/observances/information-access-day](http://www.un.org/ru/observances/information-access-day)
- Международный день распространения информации о продовольственных потерях и пищевых отходах, 29 сентября (резолюция 74/209 Генеральной Ассамблеи): [www.un.org/ru/observances/end-food-waste-day](http://www.un.org/ru/observances/end-food-waste-day)
- Международный день банков, 4 декабря (резолюция 74/245 Генеральной Ассамблеи): [www.un.org/ru/observances/international-day-of-banks](http://www.un.org/ru/observances/international-day-of-banks)

17. Продолжалась работа по полномасштабному освещению семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций через специальный веб-сайт ([www.un.org/un75](http://www.un.org/un75)). Особо следует отметить освещение заседаний высокого уровня 21 сентября и 26 октября 2020 года, посвященных этой годовщине. Были отражены все заявления, причем для каждого участвующего государства-члена были созданы специальные субстраницы, содержащие резюме, исходные материалы и мультимедийные ресурсы, в частности видеоматериалы, транслируемые по запросу.

18. Освещение на веб-сайте общих прений высокого уровня на семьдесят пятой сессии (<https://gadebate.un.org/generaldebate75/ru>) улучшилось по сравнению с предыдущими подобными прениями благодаря добавлению оптимизированной функции “speaking now” («выступает сейчас»). Положительную оценку получил новый онлайн-справочник по полной программе мероприятий высокого уровня в этот период ([www.un.org/en/ga/news/media\\_advisory\\_HLM75.shtml](http://www.un.org/en/ga/news/media_advisory_HLM75.shtml)), эта веб-страница была одной из самых популярных страниц, связанных с прениями в Генеральной Ассамблее.

19. Был создан новый веб-сайт в поддержку призыва Генерального секретаря ко всеобщему прекращению огня ([www.un.org/globalceasefire](http://www.un.org/globalceasefire)), на котором размещаются последняя информация о ходе кампании, ее новости и материалы, а посетителям веб-сайта предлагается подписать онлайн-призыв в поддержку всеобщего прекращения огня.

20. В отчетный период был запущен переработанный веб-сайт, посвященный мерам по борьбе с изменением климата ([www.un.org/ru/climatechange](http://www.un.org/ru/climatechange)). В этот усовершенствованный веб-сайт, доступный на всех шести официальных языках, включены новые разделы, посвященные более эффективному восстановлению, научным данным об изменении климата и принимаемым мерам и решениям, кроме того, на нем широкой публике предлагаются варианты поддержки призыва Организации Объединенных Наций к действиям в интересах климата. В дополнение к этому был обновлен вебсайт «Действуйте сейчас» ([www.un.org/ru/actnow](http://www.un.org/ru/actnow)), на котором посетителям предлагается множество вариантов действий в поддержку мер по борьбе с изменением климата.

21. Был также создан веб-сайт в поддержку предстоящего Саммита по продовольственным системам ([www.un.org/ru/food-systems-summit](http://www.un.org/ru/food-systems-summit)), который будет со-зван Генеральным секретарем в конце 2021 года.



22. В поддержку инициативы женщин-лидеров Women Rise for All, способствующей расширению прав и возможностей женщин и девочек, были создан специальный раздел на портале по COVID-19 ([www.un.org/ru/coronavirus/women-rise-for-all](http://www.un.org/ru/coronavirus/women-rise-for-all)), а также выдвинута Инициатива по финансированию развития во время пандемии COVID-19 и в последующий период ([www.un.org/en/coronavirus/financing-development](http://www.un.org/en/coronavirus/financing-development)) и обращен призыв к совместному решению проблемы COVID-19 с помощью Инициативы по обеспечению ускоренного доступа к средствам для борьбы с COVID-19 ([www.un.org/en/coronavirus/act-accelerator](http://www.un.org/en/coronavirus/act-accelerator)). В контексте COVID-19 был также открыт новый раздел веб-сайта для продвижения и пропаганды идеи интеграции инвалидов во время пандемии ([www.un.org/en/coronavirus/disability-inclusion](http://www.un.org/en/coronavirus/disability-inclusion)).

23. Продолжая выступать в поддержку интеграции инвалидов, Департамент усовершенствовал веб-сайт, посвященный Стратегии Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов ([www.un.org/ru/content/disabilitystrategy](http://www.un.org/ru/content/disabilitystrategy)), включив в него новые разделы, содержащие широкий спектр ресурсов и инструментов по интеграции инвалидов, а также первую подборку общесистемных результатов, достигнутых Организацией Объединенных Наций в деле реализации Стратегии в рамках всего Секретариата.

24. В поддержку работы Организации Объединенных Наций над стратегией в области данных, всеобщего охвата цифровыми технологиями и цифрового финансирования были созданы новые специализированные веб-сайты по следующим темам: Стратегия Генерального секретаря в области данных, в которой могут участвовать все и повсюду с пониманием, отдачей и добросовестностью ([www.un.org/en/content/datastrategy/index.shtml](http://www.un.org/en/content/datastrategy/index.shtml)), Целевая группа по вопросам цифрового финансирования целей в области устойчивого развития ([www.un.org/en/digital-financing-taskforce](http://www.un.org/en/digital-financing-taskforce)) и Дорожная карта Генерального секретаря по цифровому сотрудничеству ([www.un.org/ru/content/digital-cooperation-roadmap](http://www.un.org/ru/content/digital-cooperation-roadmap)).

25. Веб-группа Департамента также поддерживала работу Организации по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, создав новый раздел для Защитника прав потерпевших ([www.un.org/preventing-sexual-exploitation-and-abuse/content/victims-rights-advocate](http://www.un.org/preventing-sexual-exploitation-and-abuse/content/victims-rights-advocate)), а также содействуя работе Организации по отстаиванию прав человека с помощью веб-страницы, посвященной трансляции серии проводимых в прямом эфире обсуждений, озаглавленной “Beyond the long shadow: engaging with difficult histories” («За чертой длинной тени: обсуждение непростых эпизодов истории») ([www.un.org/en/engaging-with-difficult-histories](http://www.un.org/en/engaging-with-difficult-histories)).

26. Подкаст «Когда ночью не спится», ведущим в котором выступает заместитель Генерального секретаря по глобальным коммуникациям, в начале 2020 года был передан Департаменту от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, расширен и переработан на платформе [un.org](http://un.org) и размещен на веб-сайте Организации Объединенных Наций. Третий сезон этого подкаста стартовал 7 июля 2020 года, на один эпизод третьего сезона приходится в среднем от 70 000 до 95 000 загрузок. В период с 1 июля по 15 ноября выпуски подкаста скачивались в общей сложности 980 624 раза, в большинстве случаев это были выпуски третьего сезона. Таким образом, за четыре с половиной месяца выпуски этой серии подкастов были загружены на 870 000 раз больше, чем в общей сложности за все время до ее передачи Департаменту.

## **В. Социальные сети**

27. В отчетный период Департамент продолжал работу по переориентации своей стратегии использования социальных сетей в контексте пандемии, в частности сосредоточив внимание на продвижении и повышении значимости инициативы “Verified” («Проверено»), а также рекламируя открытие общих прений и мероприятия по празднованию семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций в социальных сетях. В кампанию «Проверено», представляющую собой общесистемное начинание Организации Объединенных Наций и важнейший компонент инициативы Секретариата по принятию мер реагирования на COVID-19 через средства коммуникации, были вовлечены миллионы пользователей социальных сетей по всему миру на основе распространения среди них свыше 1000 материалов на более чем 50 языках. Видеоклип, подготовленный для этой кампании, был просмотрен в сети 660 миллионов раз. Социальные медиа-платформы служат жизненно важным механизмом, позволяющим доводить до сведения людей во всем мире важнейшую информацию и рекомендации в области общественного здравоохранения, а также бороться с дезинформацией. Департамент опирался на широкую поддержку со стороны основных социальных медиа-платформ в усилиях по борьбе с распространением через Интернет дезинформации, привлечению внимания к непреходящей значимости работы Организации Объединенных Наций перед лицом глобальных вызовов и вовлечению пользователей социальных сетей в деятельность по решению ключевых задач, включая достижение целей в области устойчивого развития.

28. В период с 1 июля по 31 октября 2020 года общее число подписчиков, отслеживающих материалы ведущих социальных сетей Организации Объединенных Наций на всех платформах на различных языках, увеличилось почти на 2 миллиона человек (см. рис. VII). Темпы роста на 42 процента превысили соответствующий показатель за аналогичный четырехмесячный период 2019 года. Особенно устойчивый рост наблюдался на страницах в «Твиттере», где появилось почти 500 000 новых подписчиков (см. рис. VIII). В течение этого периода больше всего выросло число постоянных пользователей страниц в сети «Фейсбук», оно увеличилось более чем на 700 000 новых подписчиков, причем только в октябре их подключилось более 550 000, что является самым большим за один месяц увеличением числа подписчиков на этой платформе для Организации Объединенных Наций с 2017 года (см. рис. IX). В марте 2020 года «Инстаграм» обошел «Фейсбук», выйдя на второе по популярности место после «Твиттера», и до августа 2020 года ежемесячно добавлял более 200 000 подписчиков, это был самый большой по продолжительности непрерывный период, в течение которого число новых подписчиков «Инстаграма» превышало 200 000 в месяц (см. рис. X).

Рисунок VII  
Рост общего числа подписчиков социальных сетей, 1 июля — 31 октября  
2020 года

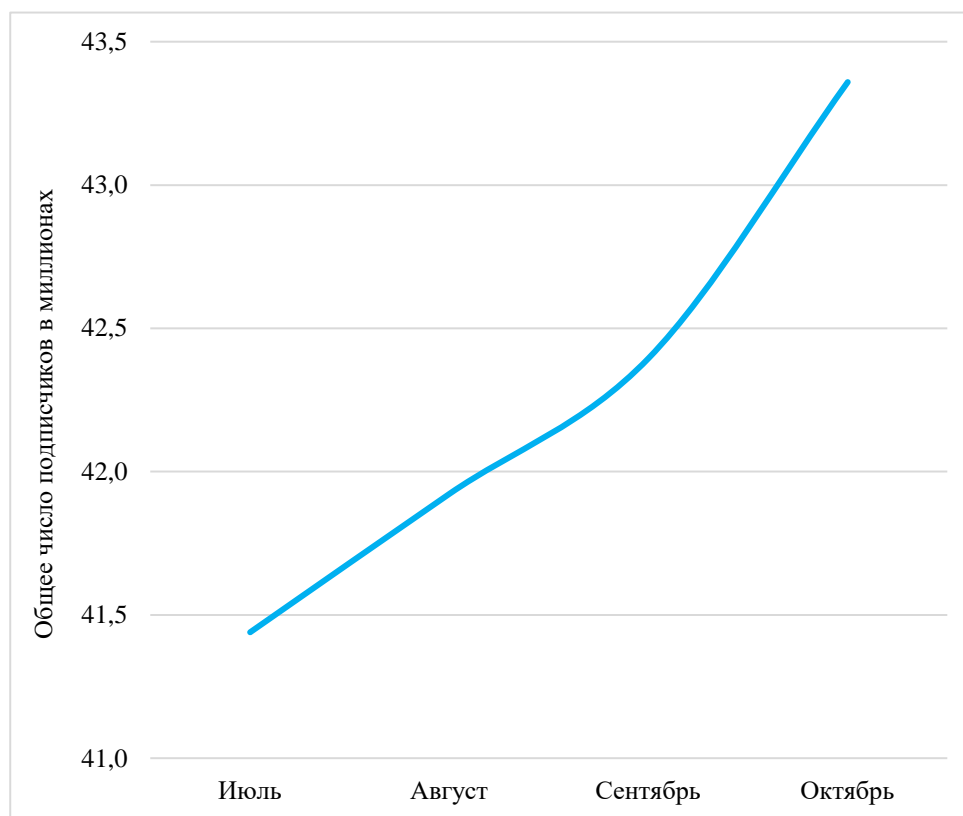


Рисунок VIII  
Подписчики в «Твиттере» на всех языках, 1 июля — 31 октября

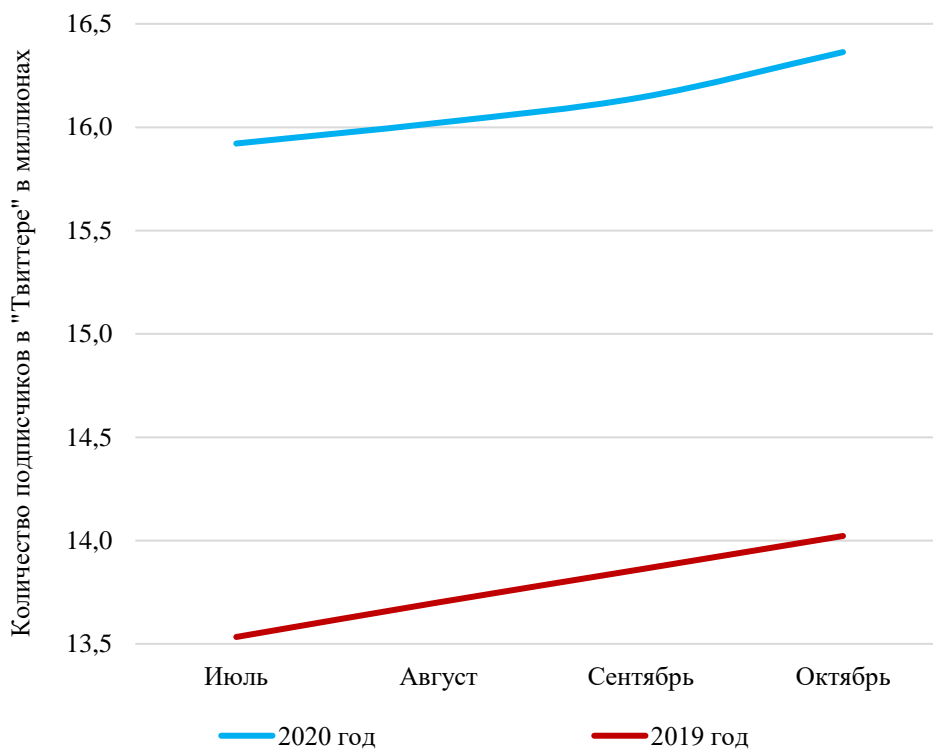


Рисунок IX  
Подписчики в «Фейсбуке» на всех языках, 1 июля — 31 октября

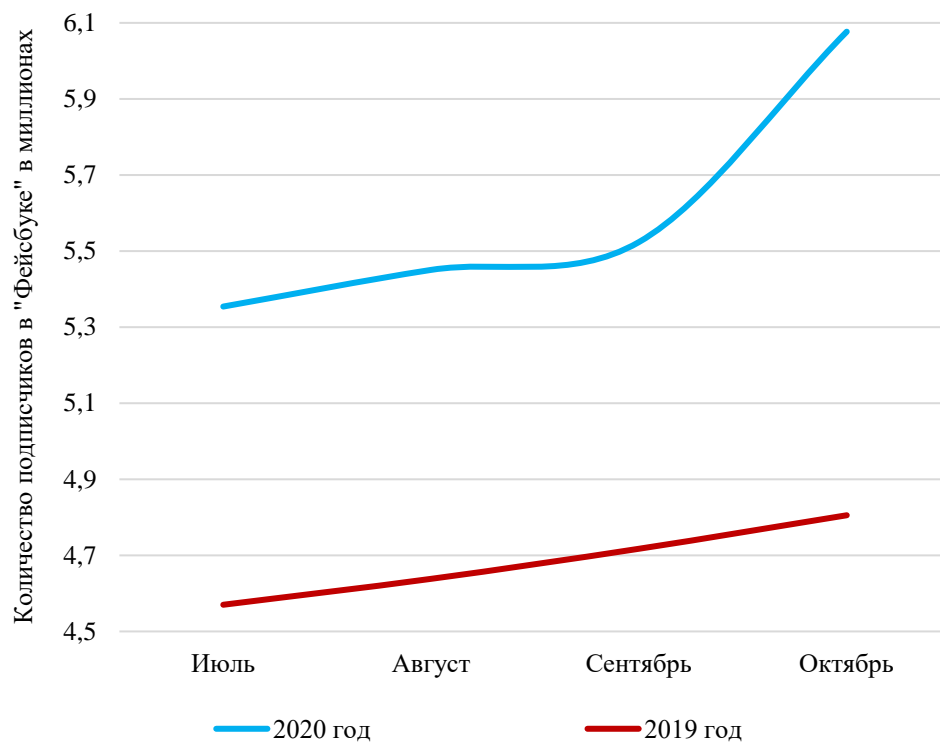
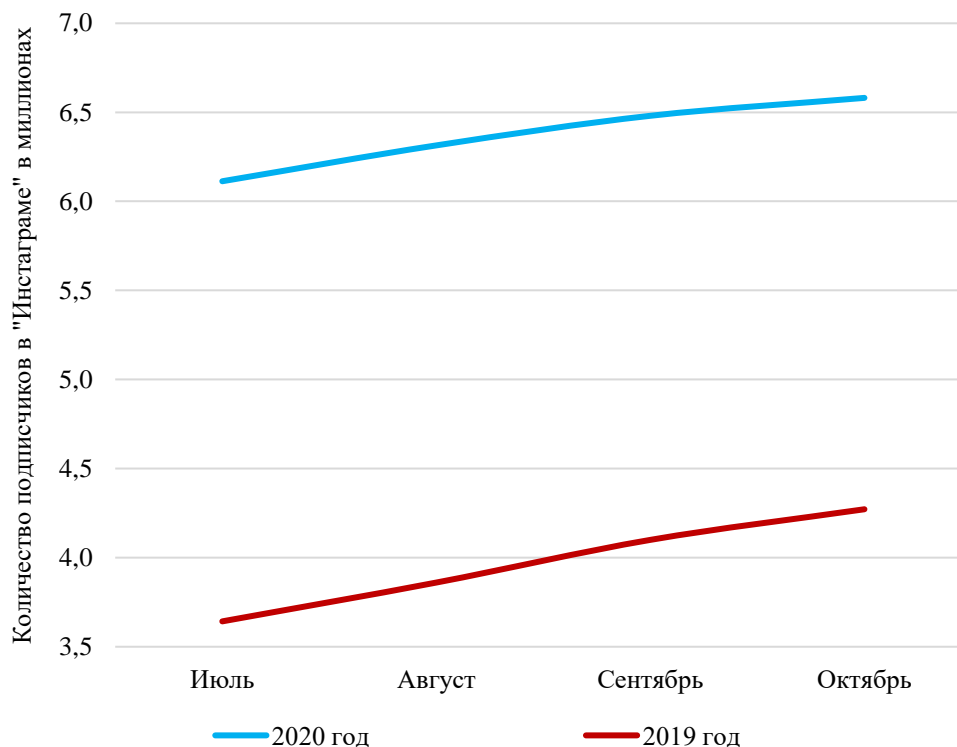


Рисунок X  
Подписчики в «Инстаграме» на всех языках, 1 июля — 31 октября



#### IV. Новости и мультимедийные услуги

29. Столкнувшись с проблемами, вызванными пандемией COVID-19, платформа «Новости Организации Объединенных Наций» плавно переключилась на дистанционное освещение глобальной работы Организации Объединенных Наций, обеспечивая бесперебойную работу веб-сайтов, ориентированных на широкую аудиторию, и предоставляя интересные текстовые сюжеты, а также аудио- и видеоматериалы на девяти языках по целому ряду приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций, а также о работе ее главных органов. Кроме того, с целью активизировать свою работу в цифровом формате соответствующие группы перешли на принципы недавно провозглашенной Глобальной коммуникационной стратегии Организации Объединенных Наций. Постановка акцента на журналистику «решений» и создание контента, ориентированного на аудиторию, позволила в течение отчетного периода обеспечить массовый рост числа и повышение активности подписчиков.

##### A. Видео- и телематериалы

###### Подготовка видеоматериалов

30. Видеосекция Департамента продолжала осуществлять подготовку новостей, материалов для социальных сетей и вещательных материалов с использованием различных платформ в целях расширения охватываемой аудитории. Сохраняя сильное присутствие в традиционных СМИ благодаря своей

многоязычной серии короткометражных документальных фильмов «ООН в действии», Видеосекция продолжала свои усилия по охвату молодежной аудитории, готовя короткие сюжеты для приложения IGTV сети «Инстаграм».

31. Серия «ООН в действии», подготавливаемая для традиционных средств массовой информации, а также выпускаемая для цифровых каналов, включала материалы, освещающие усилия государств-членов в областях борьбы с антисемитизмом и продвижения земледелия с нулевым уровнем выбросов углерода, а также работу миссий по поддержанию мира и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по борьбе с сексуальной эксплуатацией и насилием в Демократической Республике Конго. К числу других направлений работы, освещаемых в серии «ООН в действии», относится деятельность Всемирной продовольственной программы (ВПП) в ответ на обусловленный проблемой голода нарастающий кризис, усугубившийся в результате пандемии.

32. Видеосекция подготовила множество видеоклипов, которые включались в твиты Генерального секретаря. Что касается Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, то Секция продолжала оказывать поддержку в содействии достижению целей в этой области. Для инициативы Women Rise for All в качестве призыва к действиям по обеспечению гендерного равенства был создан видеоролик с видеообращениями глав государств и руководителей.

33. Секция вела борьбу с распространением дезинформации о COVID-19, разрабатывая простые и понятные объявления социальной рекламы о мытье рук и социальном дистанцировании. В течение отчетного периода она подготовила также 21 материал с видеообращениями и записями брифингов Генерального секретаря по мерам реагирования Организации Объединенных Наций на пандемию; большинство из них были переведены на все шесть официальных языков.

34. В рамках освещения деятельности Генеральной Ассамблеи Видеосекция готовила серию ежедневных новостных выпусков с видеоматериалами о ходе общих прений под названием “75-th General Assembly in 75 Seconds” («75-я сессия Генеральной Ассамблеи за 75 секунд»), которая рекламировалась в социальных сетях. Секция подготовила видеоматериалы для Саммита по амбициозным задачам в связи с изменением климата, который был созван Организацией Объединенных Наций, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Францией совместно с их партнерами — Италией и Чили — 12 декабря 2020 года в ознаменование пятой годовщины Парижского соглашения, а также для очередной сессии Саммита «Одна планета», которая была совместно организована Генеральным секретарем и президентом Франции 11 января 2021 года и была приурочена к пятой годовщине Парижского соглашения. В социальных сетях были распространены интервью с Председателем Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии и Генеральным секретарем, а также рекламный видеоролик Генеральной Ассамблеи.

35. Секция подготовила короткий видеосюжет, посвященный работе Организации Объединенных Наций на протяжении всей ее 75-летней истории и сопровождавшийся «Гимном Организации Объединенных Наций» на слова У. Х. Одена. Благодаря тесному сотрудничеству Секции социальных сетей с «Фейсбуком» этот клип был также переделан в панорамное (в формате 360°) видео и распространен через «Фейсбук», «Твиттер» и «Инстаграм».

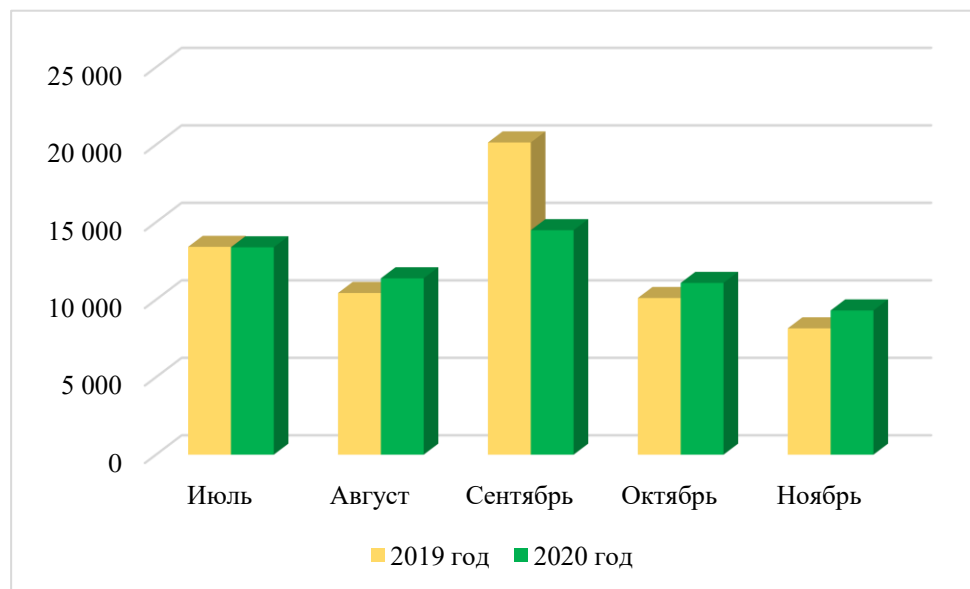
36. Видеосекция освещала работу стран, предоставляющих войска для миротворческих операций Организации Объединенных Наций, с использованием социальных сетей и вещательных каналов, подготовив совместно с Департаментом операций в пользу мира видеофильм, в котором освещалась жизненно важная роль, которую играют в миротворчестве женщины, и регулярно направляя вещательным компаниям видеоматериалы из миссий Организации Объединенных Наций по всему миру.

#### Служба «ЮНифид»

37. Служба «ЮНифид», являющаяся одним из основных источников важных видеоматериалов для вещательных компаний во всем мире, регулярно транслировала такие материалы с высоким вещательным качеством из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, миротворческих миссий и более 30 учреждений, фондов и программ. Несмотря на технические ограничения, вызванные пандемией, результаты работы «ЮНифид» были беспрецедентными по объему выпущенных материалов и их использованию во всем мире. По прогнозам, к концу отчетного периода число трансляций материалов «ЮНифид» превысит 80 000 показов. Только в сентябре материалы службы транслировались 14 483 раза — это третий по величине месячный показатель за все время ведения наблюдений (см. рис. XI).

Рисунок XI

**Трансляции информационных материалов «ЮНифид», 1 июля 2020 года — 31 января 2021 года**



#### Веб-трансляция

38. Служба веб-трансляции Организации Объединенных Наций обеспечивала управление глобальными медиа-платформами потокового вещания Организации: Интернет-ТВ Организации Объединенных Наций (<http://webtv.un.org>) и каналом Организации Объединенных Наций на YouTube ([www.youtube.com/unitednations](http://www.youtube.com/unitednations)). Она улучшила и расширила освещение заседаний и мероприятий Организации Объединенных Наций в прямом эфире и по запросу с использованием других цифровых платформ, включая «Фейсбук» и «Твиттер», обеспечив при этом охват широкой и разнообразной глобальной аудитории.



39. В течение отчетного периода на четырех объединенных платформах потокового вещания было зарегистрировано 62 миллиона просмотров видеоматериалов.

40. В условиях связанных с COVID-19 ограничений государства-члены, средства массовой информации и глобальная аудитория все больше полагаются на Интернет-ТВ Организации Объединенных Наций для ознакомления с ходом виртуальных заседаний и мероприятий во время их трансляции в прямом эфире и по запросу (в записи). Для глобальной аудитории на веб-сайте Интернет-ТВ Организации Объединенных Наций была размещена специальная подборка видеоматериалов по COVID-19, содержащая более 300 сюжетов, включая все пресс-брифинги по COVID-19, проведенные Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ).

41. Департамент рассматривает обеспечение многоязычия как одну из приоритетных задач и активно изыскивает ресурсы и изучает технические варианты обеспечения веб-трансляции многоязычных видеоматериалов по запросу и подготовки многоязычной базы метаданных с функцией поиска по заседаниям Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета. Ход общих прений на семьдесят пятой сессии Ассамблеи освещался в прямом эфире на шести официальных языках с трансляцией индивидуальных видеоклипов и указанием соответствующих языковых метаданных по каждому оратору. В своей резолюции [75/252](#) Ассамблея утвердила выделение в бюджете по программам на 2021 год ресурсов на цели укрепления многоязычия.

#### **Канал Организации Объединенных Наций на YouTube**

42. Канал Организации Объединенных Наций на YouTube расширяет свою абонентскую базу и аудиторию, которая по состоянию на январь 2021 года насчитывала около 910 000 подписчиков, а с момента создания в 2006 году на нем было зарегистрировано в общей сложности 125 млн просмотров видеоматериалов. Высокую активность проявляют и его пользователи: от зрителей со всего мира получены тысячи комментариев и сообщений на различные темы.

#### **Прямые трансляции, телевизионное вещание и обслуживание**

43. Пандемия бросила серьезный вызов рабочему процессу Телевидения и видео Организации Объединенных Наций, поскольку проведение мероприятий с личным присутствием было приостановлено, а заседания, пресс-конференции и другие мероприятия перенесены на виртуальные платформы. Служба телевидения и видео Организации Объединенных Наций адаптировалась к этим изменениям в тесном сотрудничестве с Управлением информационно-коммуникационных технологий и другими партнерами. Она разработала услуги и рабочие процессы, адаптированные к применению в виртуальном и смешанном режимах и в контексте эпизодических мероприятий в очном режиме, одновременно создав безопасные условия для сотрудников, которым необходимо лично присутствовать на рабочем месте каждый день.

44. По-прежнему вызывали интерес у клиентов Телевидения и видео Организации Объединенных Наций, в частности у международных телевизионных сетей и вещательных компаний, общие прения Генеральной Ассамблеи, проводившиеся в смешанном формате, при котором слово для выступления предоставлялось ораторам поочередно должностным лицом, лично находившимся в зале заседаний Генеральной Ассамблеи, после чего демонстрировались записи выступлений глав государств и представителей государств-членов. С помощью двух волоконно-оптических систем передачи — «Энкомпас» (Encompass) и «Свитч» (The Switch) — было загружено в общей сложности 112 997 минут контента.

45. Видеодизайнеры использовали студии Телевидения и видео Организации Объединенных Наций для повышения презентабельности виртуальных заседаний с использованием элементов графики и брендинга, что привело к увеличению запросов на такого рода программы. По причине COVID-19 увеличилось число виртуальных заседаний, в том числе заседаний, требующих большей координации на подготовительном этапе, включения графических элементов и обеспечения возможности для подключения многочисленных участников в удаленном режиме через Интернет.

46. Новым моментом стал рост спроса на сегменты прямого телевизионного вещания с конференций и форумов с участием Генерального секретаря, организуемых государствами-членами, аналитическими центрами и частным сектором. Практически ежедневно Служба телевидения и видео Организации Объединенных Наций обеспечивала тестирование возможности сетевого подключения с использованием различных приложений (от WebEx, Teams и Zoom до MiCallab, vMix и Sandbox), координацию прямых включений и создание студий или залов заседаний с именно таким фоновым дизайном, который организаторы хотели бы видеть на своем мероприятии.

## **В. Новости ООН**

47. В течение всего отчетного периода девять языковых групп портала «Новости ООН» работали с партнерами над созданием уникальных мультимедийных сюжетов. В период с июля по ноябрь 2020 года показатели обращения к ресурсам портала «Новости ООН» выросли на 108 процентов (см. рис. XII), было зарегистрировано 25,3 миллиона просмотров страниц по сравнению с 12,2 миллиона просмотров за тот же период в 2019 году. Не менее примечательным стало резкое увеличение числа посетителей веб-сайта: число его пользователей возросло с 5,6 миллиона за аналогичный период 2019 года до 15,6 миллиона человек, или на 179 процентов (см. рис. XIII).

Рисунок XII  
**Рост числа просмотров страниц портала «Новости ООН», 2020 год  
 в сравнении с 2019 годом**

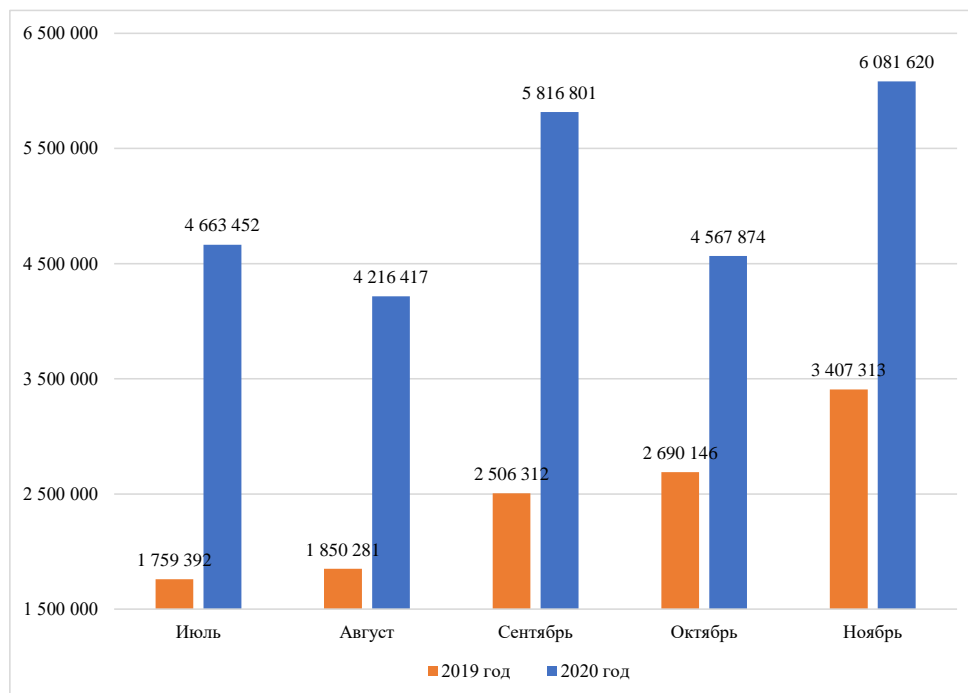
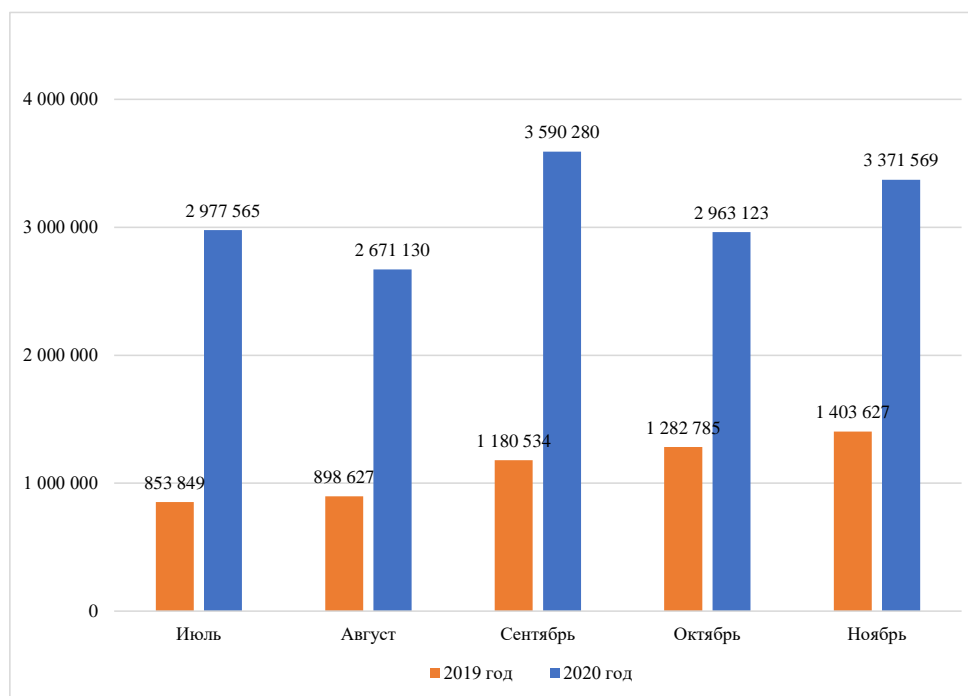


Рисунок XIII  
**Рост числа пользователей портала «Новости ООН», 2020 год в сравнении  
 с 2019 годом**



48. Инновационные усилия по повышению интереса широкой аудитории к виртуальной сессии Генеральной Ассамблеи принесли свои плоды: число посетителей веб-сайта увеличилось более чем на 111 процентов. Месячный показатель за сентябрь побил все рекорды, дойдя до 5,8 млн просмотров страницы против 2,5 млн просмотров в 2019 году. Служба «Новости ООН» ввела формат прямого репортажа о происходящих событиях в блоге, обычно используемый ведущими информационными агентствами для освещения крупных мероприятий Организации Объединенных Наций, таких как ООН75, заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по вопросам изменения климата и биоразнообразия и по случаю Всемирного дня продовольствия.

49. В своем материале, посвященном коронавирусу, «Новости ООН» уделили основное внимание решениям, используемым странами и местными сообществами для преодоления последствий пандемии, борьбе с дезинформацией, принципам солидарности и научно обоснованного восстановления для всех, а также поиску недорогостоящей вакцины и путей получения доступа к ней на справедливой основе. Кроме того, большое внимание было уделено призыву Генерального секретаря ко всеобщему прекращению огня при постановке акцента на факторах, необходимых для урегулирования конфликтов, и посредничестве.

50. Служба «Новости ООН» расширила свою сеть партнеров-представителей средств массовой информации в государствах Центральной Азии и балтийских странах, в Восточной Африке и в различных языковых диаспорах, продолжала углублять сотрудничество с информационными центрами Организации Объединенных Наций, усилила синергетическое сотрудничество с государствами-членами в вопросах, касающихся социальных сетей, и активизировала совместные с отделениями координаторов-резидентов стратегические усилия, направленные на предоставление пользователям детальной картины того, как Организация Объединенных Наций работает на страновом уровне. Благодаря сотрудничеству с кампанией «Проверено» соответствующие материалы были переведены на другие языки и адаптированы в интересах охвата различных демографических групп в целях борьбы с дезинформацией, а также более широкого распространения ежедневных сводок ВОЗ.

51. Версия портала «Новости ООН» на арабском языке продолжала оставаться ключевым ресурсом для тех, кто ищет авторитетную информацию об Организации Объединенных Наций и регионе Ближнего Востока и Северной Африки, в том числе для крупных арабоязычных средств массовой информации. Сюжеты и видеоматериалы сайта использовались, в частности, такими агентствами, как «Аль-Джазира», «Аль-Арабия», Информационным агентством Объединенных Арабских Эмиратов и Саудовским информационным агентством. Количество просмотров страниц в период с 1 июля по 1 ноября 2020 года было на 237 процентов больше, чем за тот же период в 2019 году.

52. В течение отчетного периода арабоязычная группа выпустила серию мультимедийных материалов по COVID-19 в целях борьбы с дезинформацией и демонстрации мер реагирования, принимаемых на национальном уровне. Служба также продолжала уделять особое внимание вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, давая возможность высказаться женщинам, занимающим руководящие должности, со всего региона, в целях преодоления стереотипных представлений рисуя с использованием мультимедийных материалов портреты женщин, действующих активно и занимающих сильные позиции. Группа версии портала «Новости ООН» на арабском языке тесно сотрудничала с присутствиями по установлению и поддержанию мира в арабском мире, в том числе путем привлечения внимания к посредническим усилиям специальных посланников Генерального секретаря по Ливии и Йемену, а также

к гуманитарным кризисам, охватившим такие страны, как Ирак и Сирийская Арабская Республика.

53. Сюжеты, привлечшие повышенное внимание в этот период, были сопряжены, среди прочего, с освещением работы Международного Суда и выборов, проведенных Генеральной Ассамблеей для заполнения мест в Совете по правам человека. По состоянию на 1 ноября 2020 года число подписчиков канала «Новости ООН» а арабском языке в «Твиттере» составляло 633 000 человек, что на 30 процентов больше, чем годом ранее. На «Фейсбуке» число подписчиков увеличилось более чем на 16 процентов, а число абонентов на YouTube — примерно на 29 процентов. Иллюстрацией роста активности пользователей служит то, что количество просмотров видеоматериалов увеличилось на 978 процентов — с чуть менее 50 000 в 2019 году до более 538 000 в 2020 году.

54. Группа по версии портала «Новости ООН» на китайском языке подготовила богатые материалы, посвященные научно обоснованным инициативам, осуществляемым под руководством ВОЗ, и акцентировала внимание на примерах успешной деятельности, почерпнутых из докладов учреждений Организации Объединенных Наций. Китайская секция также активно поддерживала проведение кампании «Проверено», разрабатывая новые версии соответствующего контента для охвата аудитории в Китае.

55. Было проведено интервью с первым заместителем Генерального секретаря Международного союза электросвязи, направленное на развенчание опасной теории о том, что распространению коронавируса способствует технология 5G. Беседа с координатором-резидентом в Монголии позволила наглядно продемонстрировать усилия этой страны и Организации Объединенных Наций по сдерживанию вируса. В тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций в Китае китайская секция подготовила на местах более 30 интервью с должностными лицами Организации Объединенных Наций, работниками системы здравоохранения, а также врачами и медсестрами, работающими на переднем крае борьбы с кризисом.

56. Несмотря на то, что пандемия вынудила Организацию Объединенных Наций проводить общие прения в 2020 году в виртуальном режиме, китайская группа опубликовала более 170 соответствующих статей и осветила заявления более 30 глав государств и правительств. По сравнению с этапом заседаний высокого уровня 2019 года число подписчиков страницы «Новости ООН» на китайском языке на канале Вейбо увеличилось на 24 процента, составив на начало ноября 1,45 миллиона человек. Количество просмотров страниц выросло более чем на 76,5 процента и составило 2,32 миллиона просмотров.

57. Группа по версии портала «Новости ООН» на английском языке представила несколько инновационных продуктов и новых форматов подачи информации, что помогло акцентировать внимание на основных приоритетах Организации Объединенных Наций во время пандемии. Продукты «От первого лица» и «Блог координатора-резидента» адаптировались другими лингвистическими группами в целях рассказа о важном вкладе, вносимом сотрудниками Организации Объединенных Наций на местах, особенно в контексте COVID-19.

58. С начала июля до начала ноября число пользователей англоязычной страницы портала «Новости ООН» по сравнению с аналогичным периодом 2019 года выросло на 115 процентов и составило в общей сложности 3,5 млн человек. За этот период на сайте было зарегистрировано 6,2 млн просмотров страниц. В сентябре 2020 года сайт посетили более миллиона пользователей, что на 99,5 процента больше по сравнению с тем же месяцем 2019 года. На

69 процентов увеличилось по сравнению с предыдущим годом и число просмотров страниц, составившее в сентябре 1,8 млн просмотров.

59. Англоязычная группа продолжала готовить качественный аудиоконтент, включая интервью и подкасты, несмотря на связанные с их подготовкой проблемы, вызванные пандемией. По сравнению с предыдущим отчетным периодом общее число случаев воспроизведения аудиоматериалов на сайте увеличилось на 169 процентов, включая 1,3 млн прослушиваний аудиофайлов с начала июля по начало ноября. Благодаря укреплению или установлению новых партнерских отношений с основными поставщиками платформы, включая Spotify, SoundCloud и Apple Podcasts, повысилась эффективность усилий по распространению аудиоматериалов, в том числе с помощью переработанного аудиоцентра на портале «Новости ООН».

60. Обсуждавшиеся в ежемесячных эпизодах серии программ “The Lid Is On” («Чаша терпения переполнена») темы включали вопросы уменьшения опасности бедствий в Ливане после смертоносного взрыва в Бейрутском порту; цифровых технологий и расизма, включая дискуссию со Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости; и присуждения Нобелевской премии мира Всемирной продовольственной программе. Наибольшую популярностьнискало аудиointервью с представителем Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в Пакистане по вопросу о том, как это учреждение Организации Объединенных Наций оказывает поддержку женщинам в сельских районах, несмотря на пагубные последствия пандемии.

61. В число главных тем, освещавшихся группой по версии портала «Новости ООН» на французском языке, вошли COVID-19, изменение климата, призыв к глобальному перемирию и положение молодежи. Четыре из пяти наиболее популярных статей за отчетный период были посвящены пандемии, пятая — призыву Генерального секретаря к прекращению огня. Франкоязычная группа готовила ежемесячный подкаст, внимание в котором, среди прочего, уделялось целям в области устойчивого развития и гендерной проблематике. Видное место среди наиболее популярных тем на франкоязычной версии портала «Новости ООН» занимали вопросы, касающиеся положения в Африке; создание контента, адаптированного к запросам этим потребителям новостей, служит примером подхода, все в большей степени ориентируемого на аудиторию. Особое внимание уделялось положению во франкоязычных странах, включая вопросы мира и безопасности в Демократической Республике Конго, Мали и Центральноафриканской Республике, где Организация Объединенных Наций проводит операции по поддержанию мира, а также положению в Буркина-Фасо, Камеруне и Кот-д’Ивуаре — трех странах, положение в которых является в различной степени нестабильным.

62. В период проведения этапа заседаний Генеральной Ассамблеи высокого уровня франкоязычная группа подготовила 41 видеоклип, в том числе с участием Генерального секретаря и всех франкоязычных представителей правительств, выступавших в ходе виртуальных общих прений. Особенно успешным оказался видеоклип с выступлением Генерального секретаря в Ассамблее, который собрал на YouTube 7483 просмотра. Сюжеты на портале «Новости ООН» на французском языке собрали за отчетный период 1,2 млн просмотров страниц, что на 105 процентов больше по сравнению с тем же отчетным периодом 2019 года (587 000 просмотров страниц).

63. Аудитория положительно реагировала на распространение материалов по этим важным темам в социальных сетях влиятельными лицами и структурами, в том числе ключевыми должностными лицами французского правительства, Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки через его франкоязычный аккаунт в «Твиттере», парламентариями из Канады, Франции и Бельгии, средствами массовой информации (RFI, франкоязычной редакцией «Голоса Америки», каналом France Culture), деятелями эстрады, гражданским обществом, корпорациями и учреждениями сферы образования и культуры.

64. Выросла популярность материалов редакции портала «Новости ООН» на языке хинди, количество просмотров страниц увеличилось за отчетный период по сравнению с аналогичным периодом 2019 года на 110 процентов.

65. Видеоматериалы, подготовленные группой по версии портала «Новости ООН» на хинди в целях повышения осведомленности о COVID-19, а также в целях борьбы с дезинформацией, широко распространялись средствами массовой информации Индии, включая редакцию Би-би-си на хинди. Группа, работающая на языке хинди, также приобрела новых радио-партнеров в Канаде, Южной Африке, Швеции и США.

66. Группа по версии портала «Новости ООН» на языке суахили продолжает отыскивать инновационные способы привлечения аудитории по всей Восточной Африке, задействуя платформы и контент, используемые в этих странах. Были установлены новые партнерские отношения с несколькими субъектами, например, с компанией Нооza в Руанде, которая ретранслирует аудио- и видеопрограммы портала «Новости ООН» на языке суахили и делает их доступными через свое мобильное приложение. В течение отчетного периода Группа по версии портала «Новости ООН» на суахили добавила 10 партнеров из Кении и Объединенной Республики Танзания, включая радиостанции ЧМ-диапазона, блоги и онлайн-телевизионные программы. Укрепление сотрудничества с информационными центрами Организации Объединенных Наций, Экономической комиссией для Африки и учреждениями Организации Объединенных Наций во всем регионе позволило обеспечить целенаправленное информационное наполнение. Это означает, что стало включаться больше материалов с мест, особенно материалов, отражающих мнения получателей помощи и поддержки Организации Объединенных Наций на местах. Например, в Кигоме, Объединенная Республика Танзания, фермеры получают техническую поддержку и продукты, включая денежные средства и оборудование от ФАО и ВПП, в целях повышения их производительности и улучшения их экономического положения, что способствует выполнению приоритетной задачи Организации Объединенных Наций по достижению целей в области устойчивого развития.

67. В 2020 году на 115 процентов выросло число подписчиков на канал портала «Новости ООН» на суахили на YouTube. Количество показов достигло 14,6 миллиона, что более чем на 160 процентов больше по сравнению с 2019 годом (7,6 миллиона). За отчетный период количество просмотров страницы портала «Новости ООН» на суахили выросло на 114 процентов и превысило 1,8 миллиона.

68. Расширение сотрудничества с партнерами из информационных агентств, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и информационными центрами Организации Объединенных Наций позволило portalу «Новости ООН» на языке суахили разнообразить свою информационную палитру многочисленными материалами, отражающими точку зрения простых людей. Одним из ключевых компонентов ориентированных на аудиторию программ является привлечение внимания к мнениям бенефициаров Организации Объединенных Наций на местах, в том числе в миссиях по поддержанию мира. С учетом

того, что материалы портала «Новости ООН» на языке суахили служат единственным источником ежедневной мультимедийной продукции Организации Объединенных Наций на этом языке, данная стратегия позволила повысить активность аудитории и доступность контента на суахили для пользователей в Восточной Африке. В знак признания своего влияния и охвата группа, работающая на языке суахили, удостоилась присуждаемой Танзанийским национальным советом суахили (Baraza la Kiswahili la Taifa, или ВАКИТА) Глобальной премии Танзании для средств массовой информации на языке суахили 2020–2021 года за «повышение значимости и распространение языка суахили на мировой арене». ВАКИТА — это танзанийское учреждение, ответственное за регулирование использования и продвижение языка суахили внутри страны и за ее пределами.

69. За отчетный период количество пользователей портала «Новости ООН» на португальском языке увеличилось на 151 процент, а количество просмотров страниц — на 121 процент по сравнению с тем же периодом 2019 года. Языковая группа продолжала оценку содержания, качества и воздействия своей деятельности во всем мире на основе обратной связи с пользователями и партнерами.

70. Группа по версии портала «Новости ООН» на португальском языке расширила перечень структур, с которыми у нее установлены партнерские отношения, последней к нему присоединилась служба CNN Brazil, вещающая на 60 миллионов человек в Бразилии и других португалоговорящих странах. Начало сотрудничества положила подготовка интервью с Генеральным секретарем о пандемии COVID-19 и работе Организации Объединенных Наций накануне общих прений в Генеральной Ассамблее. Исключительно плодотворное сотрудничество с ВОЗ и Панамериканской организацией здравоохранения (ПАОЗ) позволило группе с помощью ряда сюжетов и интервью держать аудиторию веб-сайта в курсе происходящего во время пандемии коронавирусной инфекции. Группа готовила мультимедийные разъяснительные материалы с привлечением представителей ВОЗ и ПАОЗ.

71. Наибольшее число поисковых запросов на португалоязычной версии портала «Новости ООН» в отчетный период приходилось на такие темы, как изменение климата, COVID-19, мир и безопасность, Африка, права женщин и права человека. Один сюжет о прогнозах в отношении явления Ла-Нинья собрал более 120 000 просмотров, другой, связанный с COVID-19 и вопросами коренных народов, был просмотрен более 100 000 раз. Тем временем самым популярным материалом на странице «Новости ООН» на португальском языке на платформе SoundCloud был сюжет об иммунизации и воздействии мер по борьбе с малярией. На канале YouTube наиболее популярными были материалы с призывом Генерального секретаря ко всеобщему прекращению огня, далее следовало интервью с командующим Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане после взрыва в Бейруте, а также выступление президента Анголы Жоау Луренсу в ходе общих прений.

72. Группа по версии портала «Новости ООН» на русском языке представляет информацию о деятельности Организации Объединенных Наций на сложном медиарынке, используя различные форматы для охвата многоликкой аудитории и стремясь сбалансированно освещать глобальные вопросы и проблемы местного и регионального значения. Во время общих прений 2020 года аудитория портала «Новости ООН» на русском языке выросла более чем на 100 процентов. В своей работе по освещению COVID-19 русскоязычная группа сосредоточивала внимание на региональных аспектах пандемии, в том числе путем предоставления практических рекомендаций по таким вопросам, как меры индивидуальной защиты, физическое и психологическое здоровье во время карантина, защита



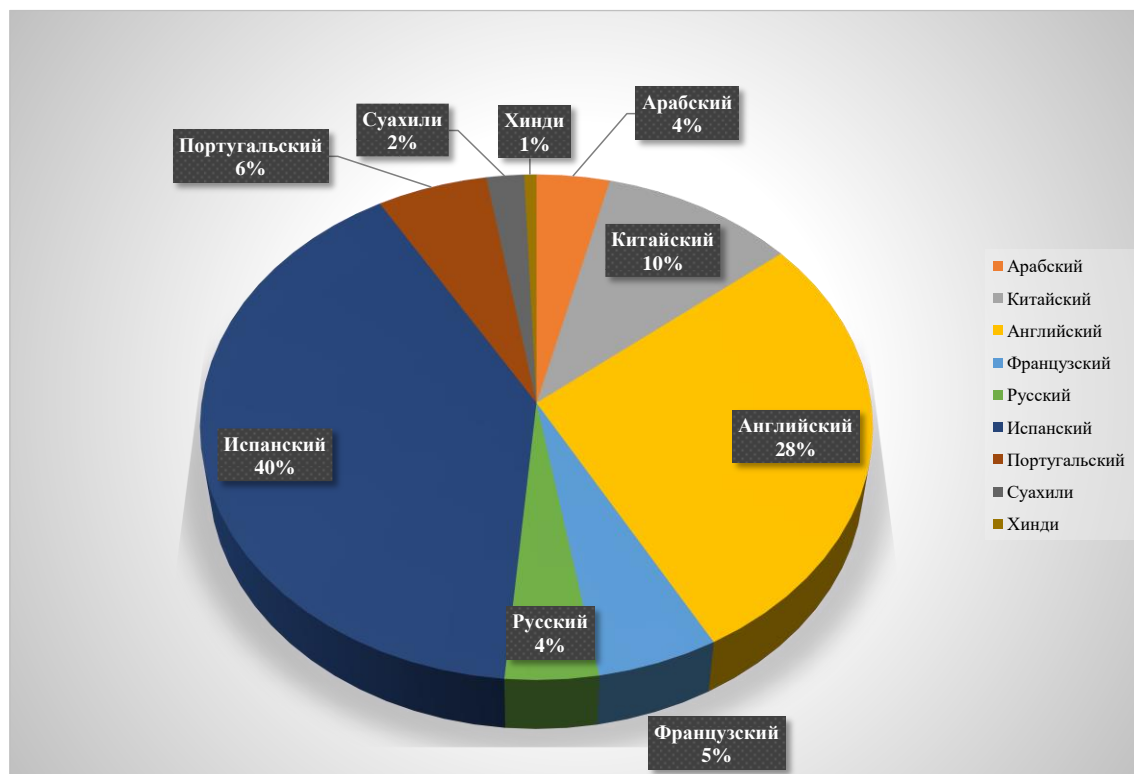
детей от киберпреступности и борьба с дезинформацией. Пользовались популярностью также сюжеты, касавшиеся призыва Генерального секретаря ко всеобщему прекращению огня, прав женщин и окружающей среды.

73. Уделение повышенного внимания целевому контенту принесло свои результаты. С июля по ноябрь 2020 года количество просмотров страниц выросло почти втрое по сравнению с тем же периодом 2019 года, а количество пользователей увеличилось более чем в три раза. За этими цифрами стоит сотрудничество с рядом являющихся крупнейшими в регионе и насчитывающих миллионы пользователей информационных агентств, среди которых Central Asia News, Казинформ, Informburo.kz, АзерТАдж, БелТА и Интерфакс, которые выступают в качестве распространителей материалов портала «Новости ООН» на русском языке. Выросла аудитория и в географическом плане. Помимо информационных агентств в Беларуси, Республике Молдова, Российской Федерации, Украине и странах Центральной Азии, определенные сюжеты используют в настоящее время также информационные агентства в странах Балтии.

74. Среди наиболее популярных постов на русскоязычном сайте «Новостей ООН» в «Фейсбуке» были сюжет о реакции координатора-резидента в Беларуси на протесты в этой стране, который был просмотрен 10 700 раз, и сюжет об женщинах-политиках, успешно ведущих борьбу с COVID-19, который просмотрели 8000 человек. Пост в «Твиттере» о преимуществах ношения масок в целях пресечения пандемии COVID-19 прочли около 170 000 человек.

75. В течение отчетного периода портал «Новости ООН» на испанском языке способствовал более широкому распространению идей Организации Объединенных Наций во всем испаноязычном мире благодаря увеличению количества просмотров страниц более чем на 210 процентов (с 2,84 миллиона до 8,9 миллиона) по сравнению с аналогичным периодом 2019 года. За тот же период времени количество пользователей также подскочило с 1,4 до 6,07 миллиона. Рост объема материалов на портале «Новости ООН» на испанском языке повлек за собой увеличение приходящейся на него доли просмотров страниц среди девяти языковых сайтов портала до 40 процентов (см. рисунок 14).

Рисунок XIV  
**Число просмотров страниц портала «Новости ООН» в разбивке по языкам, 1 июля — 15 ноября 2020 года**



76. Портал «Новости ООН» на испанском языке служил авторитетным источником информации о COVID-19 благодаря многочисленным материалам разъяснительного характера, интервью и основательному освещению всех пресс-конференций ВОЗ и ПАОЗ-ВОЗ. Благодаря высокой позиции сайта «Новости ООН» на испанском языке в поисковых рейтингах Google, помимо сюжетов по COVID-19 большое количество просмотров собрали также материалы по таким вопросам, как изменение климата и права человека. Группа тесно сотрудничала с информационными центрами Организации Объединенных Наций и другими отделениями Организации Объединенных Наций в регионе, совместно готовя тематические зарисовки и интервью, а также освещая виртуальные и личные визиты старших должностных лиц.

77. За период с 1 июля 2020 года по начало ноября число подписчиков страницы «Новости ООН» на испанском языке в «Фейсбуке» выросло более чем на 30 процентов по сравнению с тем же периодом годом ранее и достигло 250 000 человек. В «Твиттере» число подписчиков почти удвоилось, увеличившись до 322 000 человек. Твиты портала «Новости ООН» на испанском языке публиковались на многих новостных сайтах по всей Латинской Америке и в Испании и интенсивно использовались газетой «Паис». Испаноязычный контент портала «Новости ООН» привлекал внимание влиятельных лиц — национальные лидеры по всей Латинской Америке использовали его материалы в своих ретвитах.

## V. Прочие услуги

### A. Фотографии и аудиовизуальные архивы

#### **Оцифровка и Библиотека аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций**

78. Департамент продолжал работу по оцифровке исторической коллекции аудиовизуальных материалов Организации Объединенных Наций, выполнение которой стало возможным благодаря безвозмездному взносу правительства Омана. На сегодняшний день оцифровано 32 500 аудио-, видео- и киноматериалов (примерно 55 процентов от целевого показателя) и введено 14 000 записей метаданных в систему цифровых баз данных. 6000 наименований обработанных архивных материалов были выборочно размещены на веб-сайте Библиотеки аудиовизуальных материалов. В рамках проекта по оцифровке старых аудиодисков было спасено от разрушения более 15 000 аудиодисков. По состоянию на октябрь 2020 года технический специалист, используя оборудование в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций, при незначительных издержках оцифровал более 1000 старых дисков, имеющих большую ценность для Организации.

79. По завершении оцифровки коллекция будет нуждаться в постоянном внебюджетном финансировании для обеспечения сохранности в долгосрочной перспективе и перехода на будущие цифровые форматы и стандарты, а также гарантии качества и долгосрочного хранения.

#### **Фотографии и Фототека**

80. В ноябре служба Фото Организации Объединенных Наций успешно запустила свою новую цифровую систему управления активами, работающую на базе системы Cortex компании Orange Logic, по завершении годичных работ по адаптации и переводу архивированных фотографий в новую систему. Система управления цифровыми активами Фото ООН отличается масштабируемостью и гибкостью, а доступ к ней можно получить во всем мире через веб-браузер и с мобильных устройств. Общедоступный сайт находится по адресу <https://dam.media.un.org>.

81. Фотографы Организации Объединенных Наций в качестве основного персонала освещали как виртуальные, так и очные заседания Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Вместе с тем в соответствии с протоколами по COVID-19 часть заседаний освещалась в ограниченном объеме.

82. Фототека ответила на более чем 2500 запросов государств-членов, средств массовой информации, издателей, широкой общественности и системы Организации Объединенных Наций и распространила 69 000 фотографий в высоком разрешении.

83. За девять месяцев, прошедших с момента введения мер, связанных с COVID-19, число подписчиков страницы службы Фото Организации Объединенных Наций в «Инстаграме» увеличилось на 110 процентов. Продолжал расширяться и круг ее подписчиков в «Твиттере», который способствует донесению информации о работе Организации как в прошлом, так и в настоящее время, до новой аудитории. На ее странице на платформе Flickr был зарегистрирован 61 миллион просмотров, при этом в среднем в месяц добавлялось 500 000 новых просмотров. Данная платформа позволяет легко находить и распространять специально отобранный контент и пользоваться обширной коллекцией фотоснимков, сделанных фотографами в Центральном учреждении и по всему миру.

## **В. Информационное освещение заседаний**

84. Обеспечивая предусмотренное мандатом освещение пленарных заседаний органов Организации Объединенных Наций во время пандемии, сотрудники Секции информационного освещения заседаний работали в дистанционном режиме.

85. Несмотря на технические ограничения, специалисты по связям с прессой готовили высококачественные и точные резюме и пресс-релизы, применяя разработанные группой новаторские решения. За отчетный период Секция информационного освещения заседаний опубликовала 1867 пресс-релизов общим объемом 9132 страницы.

86. Новые методы работы Секции предполагали работу в тесном взаимодействии с соответствующими службами Секретариата по обслуживанию заседаний в их ходе и по их завершении с использованием ресурсов Интернет-ТВ Организации Объединенных Наций при сохранении установки на публикацию материалов в день заседания.

87. Англоязычная страница собрала более 2,25 млн пользователей, причем наибольшая доля аудитории пришлась на Северную и Южную Америку. Франкоязычный сайт собрал более 520 000 пользователей и 895 000 просмотров страниц. Наибольшая доля аудитории приходилась на Северную и Южную Америку. Заметно выросла аудитория веб-сайтов как на английском, так и на французском языках в Китае.

## **С. Услуги для средств массовой информации: аккредитация средств массовой информации и взаимодействие с ними**

88. В течение отчетного периода Группа аккредитации средств массовой информации и взаимодействия с ними смогла обеспечить лишь ограниченный доступ представителей СМИ в Организацию Объединенных Наций в силу введенных мер по смягчению последствий COVID-19. Группа информировала представителей прессы о имевшихся в распоряжении Департамента ресурсах для оказания им содействия в освещении деятельности Организации Объединенных Наций. Группа также продолжает работу по внедрению новой системы аккредитации представителей средств массовой информации в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

## **Д. Партнерские отношения**

89. Департамент расширил партнерские отношения как с традиционными, так и нетрадиционными партнерами из сектора средств массовой информации, а также с партнерами извне сферы СМИ. Новые традиционные медийные партнеры включают Times Group of India, наряду с другими средствами массовой информации на хинди и английском языке в Индии, а также базирующуюся в Соединенных Штатах Америки телекомпанию The Weather Group, чей кабельный канал Weather будет транслировать отдельные медийные материалы, подготовленные Организацией Объединенных Наций, на национальном уровне. К числу новых партнеров, не относящихся к традиционному сектору средств массовой информации, относятся Всемирный секретариат хинди, который ведет работу с глобальной аудиторией путем проведения рекламных мероприятий, связанных с языком хинди, и KVH Media Group International, которая рассылает многоязычные материалы на почти 1000 торговых судов по всему миру для

просмотра и прослушивания их экипажами. Это дополняет текущую работу Департамента с поставщиками контент-услуг в секторе коммерческой авиации.

90. Департамент установил новое партнерство с глобальной платформой потокового аудио Spotify, которая в настоящее время рассылает подкасты, подготавливаемые службой «Новости ООН», и включает аудиозаписи посланий Генерального секретаря, касающихся COVID-19, в раздел, посвященный информации о пандемии.

91. Воспользовавшись новой возможностью, Департамент в течение 14 недель размещал бесплатную рекламу в онлайн-журнале деловых новостей Quartz. В разное время в соответствующих объявлениях рекламировались страница Организации Объединенных Наций, посвященная коронавирусу, подкаст Организации Объединенных Наций Awake at Night («Когда ночью не спится») и веб-сайт, посвященный семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, в ходе общих прений. В результате размещения объявлений на этих трех веб-сайтах было зарегистрировано в общей сложности 15 818 423 просмотра.

## VI. Заключение

92. В течение отчетного периода Отдел новостей и средств массовой информации столкнулся с беспрецедентными проблемами, вызванными пандемией COVID-19.

93. Несмотря на трудности, в методы работы были быстро внесены творческие коррективы с учетом оперативных потребностей и запросов аудитории и Департамент справился со стоящими перед ним задачами, отыскав пути обеспечения бесперебойного функционирования и готовя еще более увлекательные материалы, позволяющие информировать глобальную аудиторию. Число просмотров и активность аудитории на всех платформах росли в геометрической прогрессии, что свидетельствует о качестве работы и доверии, с которым партнеры по средствам массовой информации и мировая общественность относятся к продуктам и услугам Департамента.